

Escuela Nacional Preparatoria

Plantel 9, "Pedro de Alba"

Memorias

Propuesta de Curso en línea para los nuevos programas de Francés VI de la ENP P9

Domínguez Granados Miriam.

Escuela Nacional Preparatoria, Plantel 9 "Pedro de Alba".

mirichis@yahoo.com.mx

Cel.:5550 72 6998

Rubro en el que participa: a) Materiales didácticos basados en TIC (curso en línea.

Medios necesarios para su exposición: computadora y cañón.

RESUMEN

Este trabajo tiene como objetivo presentar mi experiencia del curso EC0366 *Desarrollo de Cursos de Formación en Línea* impartido por la ENP P2. Elegí desarrollar el curso en línea para la asignatura de Francés VI de los nuevos programas de 2017 para ponerlo en marcha en el ciclo escolar 2018-2019. La creación de cursos con las TIC es una de las competencias que marca el Marco Común de Competencia Digital Docente, establecida en 2017 por el Instituto Nacional de Tecnologías Educativas y de formación del profesorado de España. El desarrollo del curso consistió en seguir tres fases: la de planificación y diseño, la elaboración de contenidos y la verificación del funcionamiento del mismo. Sin embargo hasta ahora, sólo tengo completas las dos primeras fases. Previo a la fase de planeación, se necesitó hacer un diagnóstico (dónde estamos, a dónde vamos y con qué contamos), detección de necesidades de los destinatarios (conocimientos, habilidades y actividades que los llevaran al logro de un nivel superior), identificación de objetivos, metas de aprendizaje y el contexto. Una vez realizado el diagnóstico me permitió elegir los temas de acuerdo a nivel B1 del Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas (MCERL) como se propone en los nuevos programas de la asignatura de Francés 2017. Se abarcan la unidad 0, *"Un muchacho y una muchacha en una discoteca"* para que el estudiante se familiarice con el sistema de trabajo que se llevará a cabo (por motivos de espacio sólo presentamos esta unidad en este trabajo) y tres unidades: la primera "Mi personaje favorito, quisiera llegar a ser como él, por lo que podría seguir su carrera"; segunda, "un viaje inolvidable" y "mi primera exposición frente a un auditorio". Se emplean la metodología sugerida en el MCERL: la perspectiva orientada a la acción. Se usan dos tipos de evaluación: autoevaluación y coevaluación. Se espera que los alumnos desarrollen sus competencias de recepción, producción e interacción oral y escrita de este nivel.

Propuesta de Curso en línea para los nuevos programas de Francés VI de la ENP P9

Introducción

El curso EC0366 *Desarrollo de Cursos de Formación en Línea* impartido por la ENP P2 me brindó la oportunidad de desarrollar mi propio curso para la asignatura de Francés VI de los nuevos programas de 2017 de la Escuela Nacional Preparatoria. Esta experiencia es relevante por dos razones primordialmente, porque me está capacitando para adquirir la competencia para crear cursos como lo marca el Marco Común de Competencia Digital Docente, establecida en 2017 por el Instituto Nacional de Tecnologías Educativas y de formación del profesorado de España. Y por otra parte, porque puedo brindar a los estudiantes de sexto año la posibilidad de adquirir los conocimientos en línea, dado que desde 1995, existen problemas de horario, es decir, los estudiantes de sexto año no pueden asistir a las tres horas por semana a la asignatura de francés, pues se le cruza con otras asignaturas. Así, comenzaremos por explicar qué tuvimos que realizar para detectar las necesidades de los estudiantes. Posteriormente, profundizaremos principalmente sobre cada una de las dos fases para el desarrollo del curso: la planificación y diseño y la elaboración de contenidos. Resta por hacer la verificación del funcionamiento del mismo porque para esto necesito de la cooperación de un técnico y del acceso a una plataforma como Moodle. Por falta de espacio, en este trabajo sólo daré un ejemplo de la estructura de la Unidad 0 del curso en línea que propongo.

Objetivos

Los objetivos primordiales son esencialmente dos: primero, compartir a otros docentes mi experiencia al desarrollar el curso en línea para la asignatura de Francés VI y brindar a los estudiantes de este nivel la oportunidad de contar con un curso en línea que les dé la oportunidad de participar una o dos horas, más su participación en clase de una hora.

Desarrollo

Primeramente, partí de hacer un diagnóstico, es decir, dónde estamos, a dónde vamos y con qué contamos. El diagnóstico implica realizar la detección de necesidades de los destinatarios, el para quién será el curso (características: estilos de aprendizaje, conocimientos previos, autoaprendizaje). Los destinatarios son estudiantes de la ENP, hombres y mujeres con una edad aproximada de entre 17 y 18 años, con más de un estilo de aprendizaje: visual, auditivos, kinestésico, lo cual hace que las actividades propuestas deben ser variadas. Tienen desarrollado su autoaprendizaje, sin embargo necesitan técnicas que les permitan ser totalmente autónomos: estrategias metacognitivas, de comprensión de

9NO. COLOQUIO EDUCACIÓN EN CIENCIAS Y TIC

lectura y auditiva; técnicas para resumir información, redactar una narración, preparar una exposición, participar en un debate en el caso de la asignatura de Francés VI. Éste nivel cuenta con los conocimientos previos de Francés IV, A1 y Francés V, A2 por lo que se desea llegar al nivel B1 del Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas (MCERL) como lo indican los nuevos programas de la materia de francés de la ENP. Por lo que me di a la tarea de investigar cuáles eran los objetivos conceptuales, pragmáticos y sociolingüísticos que los alumnos ya deberían haber aprendido en los niveles precedentes y cuáles eran los que necesitaban adquirir en el nivel B1. Asimismo, pude detectar que el MCERL propone que los estudiantes de lenguas extranjeras (LE) desarrollen, por una parte, competencias generales (saberes: cultura general, conocimiento del mundo; saber ser: saber aprender, aptitudes al estudio, aptitudes heurísticas, es decir, buscar soluciones por tanteo; saber hacer, poner en práctica los nuevos saberes). Por otra parte, competencias para comunicar tanto sociolingüísticamente (hacer funcionar la lengua en su dimensión social: reglas de educación, registro del lenguaje, dialecto, acento) como pragmáticamente (competencia discursiva: coherencia y cohesión del discurso; competencia funcional: función del discurso y actos de habla) y por último, la lingüística, los saberes y saber hacer relativos a la práctica del francés: léxico, gramática, semántica, fonología, ortografía, sintáctico-semántico (articuladores y elementos de reiteración).

Asimismo, encontré que es necesario tomar en cuenta la situación de comunicación en la cual los estudiantes deberán ser capaces de actuar en francés. Un ejemplo de situación de comunicación que los estudiantes acompañen a algunos turistas a visitar un lugar. Las tareas que tendrán que realizar los estudiantes son: comentar la visita, hacer visitar un sitio, participar en una cena en la ciudad. Competencias necesarias para realizar las tareas anteriores: Presentar un lugar (un platillo), dar información sobre un lugar (sobre un platillo), sugerir la elección de un lugar (de un platillo). Y los estudiantes tendrán que desarrollar sus competencias de producción oral general hablando en continuo, su comprensión oral y su competencia de interacción. Del mismo modo, pude diferenciar entre una tarea (hacer compras en un supermercado), la competencia necesaria para realizarla (pedir información, expresar sus gustos y dar información) y la actividad que se deben realizar: *interacción oral* (su componente, comprender a un nativo, obtener bienes y servicios), *producción oral*: hacer un monólogo ordenado (describir la experiencia), *comprensión oral*: comprender anuncios o instrucciones orales; *comprensión escrita*: leer para orientarse, leer para informarse y discutir, leer instrucciones.

9NO. COLOQUIO EDUCACIÓN EN CIENCIAS Y TIC

Otra parte importante del diagnóstico es el estudio del contexto en el que se llevará a cabo el curso, sin embargo la visión de la ENP es brindar una educación integral al alumno por lo que la inclusión de las TIC resulta parte importante de esta educación (Jurado Cuéllar, 2015). Una vez realizado el diagnóstico, me permitió comenzar con la primera fase para desarrollar mi curso en línea: la planificación y diseño a través de un cronograma en donde se organizaron las actividades con sus objetivos, contenidos, el material didáctico y sobre todo el tiempo que se requeriría para la realización de cada actividad. El cronograma precisaba qué contenidos se iban a trabajar por lo que tuve que enfocarme en la segunda fase para el desarrollo del curso: la elaboración del contenido. Así, el cronograma quedó más completo pues contenía las actividades (predecesoras, sucesora y resumen) con una temática, objetivos generales y específicos, desarrollo de la información; diseño del material didáctico con el contenido a trabajar; instrumento de evaluación y el tiempo que se dedicaría a cada una de estas.

Posteriormente, realicé el documento denominado “Información general del Curso en línea” en el que debía redactor todo lo que contendría el curso: Título: Curso de Francés VI de la ENP, su introducción (explica cada uno de los elementos siguientes), material didáctico (documentos en Word, videos de Youtube, páginas para ejercicios de sistematización, algunas sugerencias para búsqueda de información), objetivos generales y específicos (para cada unidad del curso), la duración (aproximadamente 20 horas por unidad), la modalidad (en línea y presencial), mencionar al público al que iba dirigido (estudiantes de la ENP), cómo se haría la evaluación (autoevaluación, coevaluación y sumativa, formativa) y qué requerimientos técnicos se necesitarían para poder participar en el curso (habilidades básicas de cómputo, equipo de computo con sistema operativo Microsoft Office 2010, programas Word, Power Point, PDF) .

También, expliqué en este documento, tres cosas: cuál era la metodología (perspectiva orientada a la acción y aprendizaje por proyectos) que utilizaría, cómo sería la dinámica de trabajo (colaborativo en equipos de cuatro personas) y cómo se llevarían a cabo las tutorías (a través de correo, foros y chats). Por último, redacté la bienvenida a los estudiantes y estructuré cómo quedarían las unidades que propongo. A continuación doy el ejemplo de la Unidad 0 para mostrar cuáles son los elementos que la componen. Esta unidad tiene como objetivo primordial que los estudiantes se familiarizaran con el funcionamiento de la plataforma y de la manera en que se trabajaría. Ahora bien, por falta de espacio, sólo mencionaré cómo funciona la Unidad 0, pero las otras tres unidades tienen la misma estructura. Título de la unidad (que es la situación de comunicación a trabajar): “Un

9NO. COLOQUIO EDUCACIÓN EN CIENCIAS Y TIC

muchacho y una chica en la discoteca". Introducción sobre la importancia de esta unidad y el para qué serviría su realización. Los estudiantes deberán entrar a la plataforma con una clave y una contraseña. Podrán contemplar las actividades que se llevarán a cabo en cada unidad, así como el valor que cada una de ellas tiene, el material didáctico que se utilizará y la fecha en que debe realizarse. Las actividades están ordenadas de la siguiente manera:

Actividad de aprendizaje n°1 "Sensibilización", se realizará el 14/08/18, con valor de "0.5", el material didáctico que se consultará es el documento Word n°1 con un cuestionario con preguntas que se relacionan estrechamente con el material didáctico que se utilizará en la siguiente actividad. Habrá el Foro n°1 en el que los estudiantes podrán compartir las respuestas que se encontraban en el documento Word n°1. Esta actividad como su nombre lo indica, se trata de introducir a los estudiantes al tema y al mismo tiempo activar conocimientos previos y a través de preguntas detonadoras despertar su curiosidad y motivación.

La actividad de aprendizaje n°2 "Anticipación" se realizará 14/08/18, con valor de "0.5", el material didáctico que verán los estudiantes es el video n°1 *"Un gars et une fille: La boîte de nuit"* sin sonido, esto con la finalidad de que los estudiantes realicen hipótesis para tratar de inferir de qué trata el video. Estas hipótesis las podrán expresar en el Foro n°2.

La actividad de aprendizaje n°3 "Comprensión Global" se realizará el 14/08/18, con valor de "1.0" punto. El material didáctico que verán los estudiantes es el video n°2 *"Un gars et une fille: La boîte de nuit"* con sonido, el documento Word n°2 "cuestionario para verificar si sus hipótesis fueron acertadas o no" y el Foro n°3 para compartir sus respuestas.

La actividad de aprendizaje n°4 "Comprensión Detallada" se realizará 15/08/18, con valor de "1.0" punto. El material didáctico que verán los estudiantes es el video n°2 *"Un gars et une fille: La boîte de nuit"* con sonido para contestar al cuestionario del documento Word n°3 "cuestionario con preguntas más precisas sobre el video". Foro n°4 compartir y comparar sus respuestas sobre el documento. 1era Tarea: subirán a la plataforma el documento Word n°3 con las respuestas demandadas.

La actividad de aprendizaje n°5 "Identificación de la estructura gramatical: discurso directo", se realizará el 15/08/18, con valor de "1.0" punto. El material didáctico es el documento Word n°4 con la transcripción del diálogo del video. El video n°2 *"Un gars et une fille : La boîte de nuit"* con sonido. Foro n°5 para comentar qué estructura gramatical es la que se está empleando en el diálogo. 2da. Tarea: subir a la plataforma el documento Word n°4 con la estructura gramatical subrayada de rojo y con las posibles reglas de uso. Forma de trabajo en equipos de cuatro personas (los alumnos elegirán con quienes quieren trabajar).

9NO. COLOQUIO EDUCACIÓN EN CIENCIAS Y TIC

La actividad de aprendizaje n°6 “Conceptualización” se realizará el 16/08/18 con valor de “2.0” puntos. El material didáctico consiste en el documento Word n°5 y Word n°6 con la estructura gramatical del discurso directo para que los estudiantes reflexionen sobre la regla y comparen y agreguen información a la regla que habían inferido en la actividad de aprendizaje anterior. Foro n°6 comentar sus nuevos descubrimientos sobre la regla del discurso indirecto. 3era Tarea: subir a la plataforma los documentos Words con sus observaciones sobre la regla del discurso indirecto.

La actividad de aprendizaje n°7 “Sistematización” se realizará el 16/08/18 con valor de “1.0” punto. El material consiste en el documento Word n°7 y Word n°8 con ejercicios para practicar la regla encontrada en la etapa anterior. Foro n°7 es para comentar dudas y responder a estas sobre estos dos ejercicios. 1era evaluación sumativa, documento Word n°9 con las respuestas correctas de los dos ejercicios. 1era autoevaluación en la plataforma.

La actividad de aprendizaje n°8 “Producción guiada” se realizará el 21/08/18 con valor de “2.0” puntos. 4ta. Tarea, los estudiantes en equipos de 4 tendrán que proponer en un documento Word un diálogo de una novela o película que más les haya gustado y donde aparezca el discurso directo. Foro n°7 comentarán los diálogos elegidos de los otros equipos y dirán si están de acuerdo en que está reflejada la regla.

La actividad de aprendizaje n°9 “Evaluación” se realizará el 21/08/18 con valor de “1.0” punto. Abrirán el documento Word n°9 “autoevaluación” y Word n°10 coevaluación y la subirán a la plataforma.

Como puede observarse cada actividad cuenta con todos los elementos que se plasmaron desde el cronograma, es decir debe haber una coherencia y correspondencia entre los dos documentos, además de respetar los contenidos planeados después del diagnóstico realizado en un principio (la asignatura de francés VI piden el nivel B1). Una vez realizado todo lo anterior se tiene que trabajar conjuntamente con un técnico en computación para que podamos ir subiendo la información, el material didáctico ver su funcionalidad, así como el de la plataforma empleada en general. Si los estudiantes realizan las nueve actividades de aprendizaje tendrán su primera calificación de 10 puntos.

Conclusiones

En algún momento de nuestra formación docente, hemos desarrollado un curso en línea, sin embargo ahora con los nuevos programas de las asignaturas que se imparten en la ENP y las nuevas propuestas metodológicas que se plantean, creo que es necesario seguir

9NO. COLOQUIO EDUCACIÓN EN CIENCIAS Y TIC

proponiendo otro tipo de cursos. Al desarrollar este curso en línea para la asignatura de Francés VI de la ENP, creo que la etapa principal fue la de hacer investigación sobre las nuevas necesidades que tendrán los alumnos para poder avanzar de nivel en el idioma francés, asimismo tuve que empaparme sobre los nuevos conceptos y las nuevas formas de establecer una unidad didáctica. Este curso en línea, enriquecerá del mismo modo mi práctica docente para las clases presenciales, pues considero que el diagnóstico que realicé sobre las necesidades actuales de los estudiantes como de la forma en que deben impartirse los contenidos estarán más acordes para cumplir los nuevos programas de 2017 y tal vez, algunos colegas tengan el interés de realizar un nuevo curso en línea de su materia o quizá sólo actualicen el que ya tengan con las metodologías de enseñanza.

Referencias

Curso correspondiente al Estándar de Competencias 0366 *Desarrollo del Cursos de Formación en Línea*, ofrecido por el CONOCER. Consejo Nacional de Normalización y Certificación. México. Derechos reservados (2015).

García Aretio. (1994). Educación a distancia hoy. Recuperado el 9 de mayo de 2018 en <https://aretio.hypotheses.org/156>

Jurado Cuéllar, Silvia. (2015). Universidad Nacional Autónoma de México. Escuela Nacional Preparatoria. Plan de Desarrollo Institucional 2014-2018. México:UNAM.

Marco Común de Competencia Digital Docente. (2017). Instituto Nacional de Tecnologías Educativas y de formación del profesorado. España. Recuperado el 8 de mayo de 2018 en <http://educalab.es/documents/10180/12809/MarcoComunCompeDigiDoceV2.pdf>

Pérez, M^a.P. (1991). *Como detectar las necesidades de intervención socioeducativa*. Madrid: Narcea. Recuperado el 5 de Mayo 2018. file:///C:/Users/MIRIAM%20DOMINGUEZ/AppData/Local/Packages/Microsoft.MicrosoftEdge_8wekyb3d8bbwe/TempState/Downloads/5321-3221-1-PB.pdf

Stufflebeam, D.L. & Shinkfield, A.J. (1987). Evaluación sistemática. Guía teórica y práctica. Madrid: Piados – MEC. Recuperado el 5 de Mayo 2018. file:///C:/Users/MIRIAM%20DOMINGUEZ/AppData/Local/Packages/Microsoft.MicrosoftEdge_8wekyb3d8bbwe/TempState/Downloads/148-209-1-PB.pdf

L. Dee Fink, PhD C (2008). *Una Guía Auto-Dirigida al Diseño de Cursos para el Aprendizaje Significativo*. Recuperado el 5 de mayo 2018. https://www.deefinkandassociates.com/Spanish_SelfDirectedGuide.pdf